

ridesafer[®] DELIGHT

TRAVEL VEST GEN 5



Numéros de modèle
JD14101XXX

TAILLE – PETIT

Pour les enfants de 30 à 60 lb (15 à 25 kg) et au moins 3 ans

- Gardez ce manuel pour utilisations ultérieures.
 - Stocker dans la poche située sur le panneau avant droit de la veste.
- Para instrucciones en Español, llamar al:
1-847-233-0365 www.safetrafficsystem.com



Informations d'inscription:

Les dispositifs de retenue pour enfants peuvent être rappelés pour diverses raisons de sécurité. Vous devez enregistrer ce dispositif de retenue pour pouvoir être contacté durant un rappel. Veuillez enregistrer votre dispositif de retenue pour enfants en remplissant et en envoyant la carte d'enregistrement préaffranchie fournie avec votre dispositif de retenue pour enfants.

Safe Traffic System, Inc.
10201 Pacific Ave., Franklin Park, IL 60131 USA
Ou appeler +1. 847. 233. 0365 Ou fax +1. 847. 233. 0384
ou inscrivez-vous en ligne à <http://ridesafer.net/product-registration/>

Pour l'information de rappel:

- Appeler la ligne d'assistance téléphonique du gouvernement des États-Unis au 1-888-327-4236 (ATS: 1-800-424-9153)
- Aller à www.NHTSA.gov
- Appeler Safe Traffic System, Inc. au +1.847.233.0365
- Connecter sur www.safetrafficsystem.com

Fabriqué et distribué par:

Safe Traffic System, Inc.
10201 Pacific Ave., Franklin Park, IL 60131 USA

© Safe Traffic System, Inc.
U.S. Pat. 6,902,193 B2

Fabriqué au Vietnam

S10-151-01-01

⚠ AVERTISSEMENT: La MORT ou des BLESSURES GRAVES peuvent survenir

- Si ces instructions et les étiquettes de la veste ne sont pas respectées, l'enfant risque de heurter l'intérieur lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.
- Utiliser uniquement avec des enfants pesant entre 30 et 60 lb (entre 15 et 25 kg pour les enfants internationaux) et âgés d'au moins 3 ans.
- Ajuster bien la veste et la ceinture de sécurité du véhicule confortablement autour de l'enfant. Voir les instructions de réglage de la ceinture de sécurité dans le manuel du propriétaire du véhicule.
- Toujours positionner et ajuster confortablement la ceinture sous-abdominale, puis ajuster l'attache supérieure ou la ceinture sous abdominale/diagonale doit être basse sur les hanches, toucher les cuisses, et ne pas toucher l'abdomen.
- **CEINTURE SOUS-ABDOMINALE SEULEMENT:**
 - Fixer uniquement avec la sangle d'attache supérieure et la ceinture sous-abdominale.
 - Fixer et ajuster bien la sangle d'attache supérieure fournie avec ce dispositif de retenue pour enfants, comme indiqué dans ce manuel d'instructions.
- **UTILISATION avec CEINTURE SOUS-ABDOMINALE/DIAGONALE:**
 - La ceinture diagonale doit toujours être placée sur l'épaule de l'enfant. PAS sous le bras ou derrière le dos.
 - NE JAMAIS utiliser avec UNIQUEMENT une ceinture sous-abdominale sans attache supérieure ou ceinture diagonale.
 - Ne pas utiliser avec les ancrages inférieurs du véhicule du système d'ancrage pour dispositif de retenue pour enfants ou le système LATCH.
 - Suivez toutes les instructions de ce manuel et les étiquettes sur le dispositif de retenue pour enfants.
 - Enregistrer votre dispositif de retenue pour enfants auprès du fabricant via une carte postale ou en ligne.
 - NE PAS utiliser la veste, la sangle d'attache supérieure ou la sangle d'entrejambe après un accident sauf si toutes les conditions de réutilisation sont remplies dans la section "Réutilisation après un accident".

LISTE DE VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ

- ✓ Liser et comprendre le manuel d'instructions et les étiquettes de la veste.
- ✓ L'enfant est âgé d'au moins 3 ans et pèse au moins 30 livres (13,6 kg)
- ✓ Positionner et ajuster bien la ceinture sous-abdominale, puis ajuster la sangle d'attache supérieure ou la ceinture diagonale.
- ✓ La ceinture sous-abdominale doit être plate sur les cuisses ou basse sur les hanches, et non sur l'abdomen.
- ✓ **UTILISATION DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE:** Utiliser toujours la sangle d'attache supérieure lorsque vous utilisez la veste avec une ceinture sous-abdominale uniquement.
- ✓ **UTILISATION de la CEINTURE SOUS-ABDOMINALE/DIAGONALE:** Ne jamais mettre la ceinture sous le bras ou derrière l'enfant.
- ✓ Sécuriser l'enfant sur le siège arrière dans la mesure du possible.
- ✓ Le haut des oreilles de l'enfant doit être situé sous le haut du siège du véhicule.
- ✓ Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- ✓ Cesser l'utilisation lorsque le poids de l'enfant dépasse 60 livres (27,2 kg)
- ✓ Ne laissez personne (gardiens/ennes, parents, etc.) utiliser la veste de voyage sans avoir au préalable compris toutes les instructions.
- ✓ Fixer ou stocker la veste lorsqu'elle n'est pas utilisée. Un dispositif de retenue pour enfant non sécurisé peut blesser d'autres occupants lors d'un accident.
- ✓ Cesser l'utilisation après un délai de dix ans à compter de la date de fabrication imprimée à l'intérieur de la veste.

2

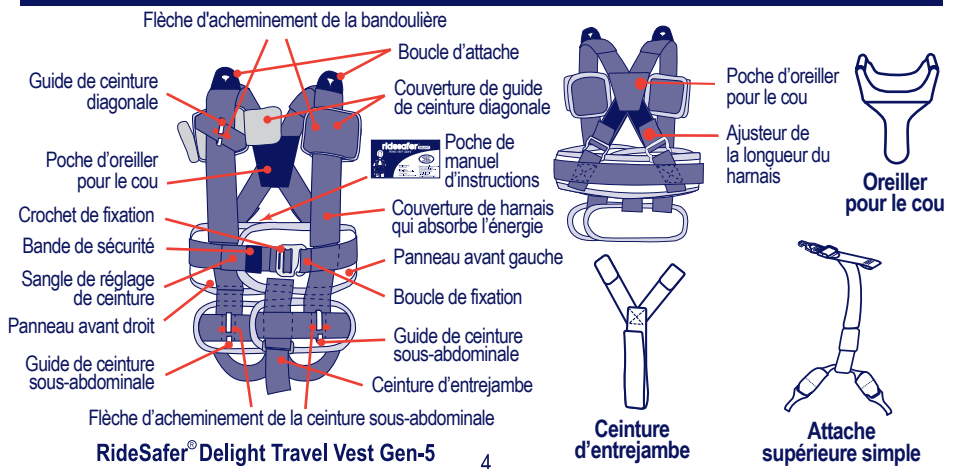
INFORMATIONS DE HAUTEUR ET DE POIDS

- Conditions d'utilisation:
 - Poids entre 30 et 60 lb (15 et 25 kg)
 - Hauteur comprise entre 34 et 52 pouces (86,4 et 132 cm)
 - Âgé d'au moins 3 ans
- Coupe de la veste sur l'enfant:
 - La veste DOIT ajuster parfaitement à la poitrine de l'enfant
 - Le rabat inférieur de la veste doit être à plat sur les cuisses de l'enfant
- Cesser d'utiliser quand:
 - La veste est trop petite pour tenir autour de la poitrine et de la taille de l'enfant
 - Le bas des panneaux avant ne repose pas à plat sur les cuisses de l'enfant lorsqu'il est assis
 - Le poids de l'enfant dépasse 60 livres (27,2 kg)



3

VESTE DE VOYAGE DE POSITIONNEMENT DE CEINTURE RIDE SAFER ET PIÈCES



4

SÉLECTION D'EMPLACEMENT DE SIÈGE DU VÉHICULE

La veste de voyage RideSafer[®] est conçue pour être utilisée avec une ceinture sous-abdominale du véhicule et une attache supérieure ou une ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule.

La manière dont vous utiliser la veste dépend de l'emplacement du siège du véhicule utilisé, du système de ceinture de sécurité du véhicule et de la disponibilité d'un ancrage d'attache supérieure dans le véhicule.

- Reportez-vous au manuel du propriétaire du véhicule afin de connaître le type de ceinture de sécurité du véhicule et la disponibilité des ancrages d'attache supérieure. Si le véhicule n'a pas d'ancrage d'attache supérieure dans un emplacement pour s'asseoir, un ancrage d'attache supérieure peut être ajouté. Reportez-vous au manuel du propriétaire du véhicule ou contactez votre concessionnaire.
- Reportez-vous au manuel du propriétaire du véhicule pour plus d'informations sur l'installation de l'enfant et l'utilisation de la ceinture de sécurité du véhicule.

Passer en revue et suivez les informations ci-dessous avant l'utilisation.

Emplacements pour s'asseoir:

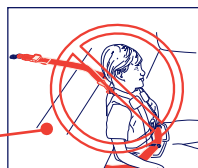
La NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) signale aux propriétaires de véhicules que, selon les statistiques sur les accidents, les enfants de moins de 12 ans sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur les sièges arrière plutôt que sur les sièges avant. Pour les véhicules équipés de sac gonflables, reportez-vous au manuel du propriétaire du véhicule pour obtenir des informations sur l'installation du dispositif de retenue pour enfant.

Emplacements pour s'asseoir qui ne peuvent pas être utilisés

1. Dossier bas du véhicule

- N'utilisez pas de sièges dans lesquels le haut du dossier du siège du véhicule est sous le haut des oreilles de l'enfant.

Haut du siège du véhicule sous le haut des oreilles

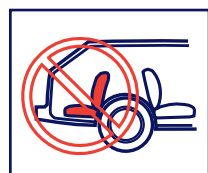


2. Sièges orientés vers le côté ou l'arrière

- NE PAS utiliser d'emplacement de siège faisant face à l'arrière ou aux côtés du véhicule



Sièges orientés vers le côté



Sièges orientés vers l'arrière

5

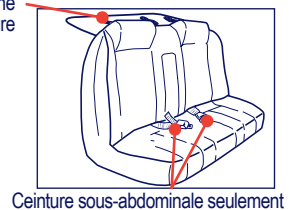
Ceintures de sécurité du véhicule:

1. Ceintures sous-abdominale

Emplacement des sièges de véhicule avec seulement une ceinture de sécurité sous-abdominale

- Un emplacement pour s'asseoir équipé uniquement d'une ceinture sous-abdominale doit également être doté d'un ancrage d'attache supérieur.
- N'UTILISEZ PAS les sièges avec une ceinture sous-abdominale uniquement qui ne comporte pas d'ancrages d'attache supérieure avant qu'un ancrage d'attache supérieur soit installé.

Ancrage d'attache supérieure



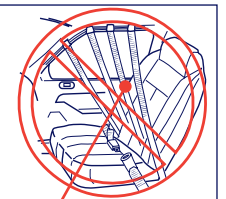
2. Systèmes de retenue passifs:

Ceintures diagonale motorisées:

- N'UTILISEZ PAS les sièges avec des ceintures diagonales motorisées.

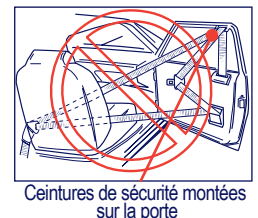
Ceinture sous-abdominale/diagonale montée sur porte:

- NE PAS utiliser les sièges où les ceintures de sécurité sont montées sur la porte.



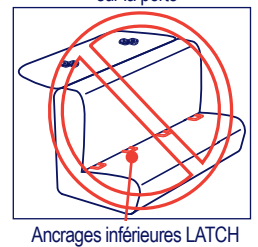
3. Système d'ancrage LATCH (ancrages inférieurs et attaches pour enfants):

- NE PAS utiliser les ancrages inférieurs du système LATCH avec cette veste.



⚠ ATTENTION ⚠

Évitez les blessures graves ou la mort: n'utilisez PAS la veste avec des ancrages inférieurs de véhicule pour le système d'ancrage de dispositifs de retenue pour enfants ou le système LATCH.

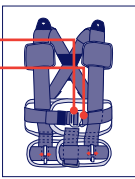


6

SÉCURISER LA VESTE SUR L'ENFANT

- Cette veste est conçue pour être utilisée avec des enfants pesant entre 30 et 60 livres (entre 15 et 25 kg pour les enfants internationaux) et âgés d'au moins 3 ans.

Crochet de fixation
Boucle de fixation



To Open Vest:



Détachez le velcro. Tirez sur le crochet de fixation pour desserrer la ceinture.

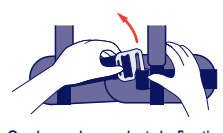


Poussez le crochet de fixation contre la boucle et faites-le pivoter légèrement, puis tirez vers le haut pour retirer le bras du crochet de la boucle.

7

ATTENTION

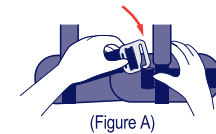
- Ajustez bien la veste autour de l'enfant
- Cesser d'utiliser la veste quand:
 - La veste est trop petite pour tenir autour de la poitrine de l'enfant
 - Le bas des panneaux avant ne repose pas à plat et ne touche pas les cuisses de l'enfant lorsqu'il est assis.



Soulevez le crochet de fixation à travers la boucle pour le retirer

Placez la veste sur l'enfant:

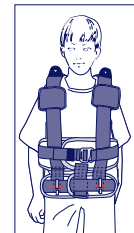
- Pour allonger la ceinture, tirez le crochet de fixation à travers la boucle
- Placez la veste derrière le dos de l'enfant et insérez les bras dans les ouvertures de la veste
- Fermez la veste en plaçant le panneau avant gauche sur le panneau avant droit
- Insérez le crochet de fixation dans la boucle (Figure A)
- Tirez sur la ceinture ajustable et verrouillez-la avec du velcro pour fixer le crochet de fixation (Figure B).
- Placez la ceinture d'entrejambe entre les jambes de l'enfant, faites-la passer dans la boucle de la ceinture d'entrejambe et ajustez-la bien.



(Figure A)



(Figure B)



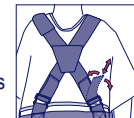
Placez l'oreiller pour le cou sur la veste:

Localisez la poche de l'oreiller pour le cou à l'arrière de la veste. Placez l'oreiller pour le cou dans la poche. Positionner l'oreiller pour le cou afin de soutenir la nuque de l'enfant en ajustant la profondeur d'insertion.



Pour ajuster la hauteur du harnais:

Dégagez l'attache en tissu à l'arrière de la veste (1) ajustez la longueur des ceintures du harnais au besoin (2) et fixez les ceintures avec les attaches en tissu (3).



8

SÉCURISER L'ENFANT DANS LE VÉHICULE

ATTENTION

LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR

- Pour éviter toute blessure, ce dispositif de retenue et cette attache supérieure doivent être sécurisés et ajustés par un adulte NE JAMAIS permettre à l'enfant de boucler ou d'ajuster sa ceinture
- Ajustez bien la ceinture de sécurité du véhicule autour de l'enfant conformément aux instructions du manuel du propriétaire.
 - La ceinture sous-abdominale du véhicule doit être basse sur les hanches, plate et doit toucher les cuisses de l'enfant. Une ceinture sous-abdominale mal positionnée peut causer des blessures graves à l'abdomen ou la mort.
 - Ne laissez pas l'enfant glisser sur le siège du véhicule, car cela pourrait placer la ceinture sous-abdominale sur l'abdomen de l'enfant ou la ceinture diagonale sur le cou ou le visage de l'enfant.
 - Les ceintures de véhicules DOIVENT être à plat contre l'enfant et NE DOIVENT PAS être tordues.

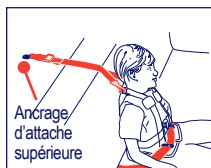
SÉCURISER L'ENFANT AVEC L'ATTACHE SUPÉRIEURE DU VÉHICULE ET LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE

ATTENTION

LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR

- Utilisez toujours la sangle d'attache supérieure lorsque vous utilisez une ceinture sous-abdominale uniquement.
- Ne jamais utiliser la veste avec seulement une ceinture sous-abdominale.
- Positionnez et ajustez bien la ceinture sous-abdominale, puis attachez et ajustez bien l'attache supérieure.
- NE PAS trop serrer l'attache supérieure. Un serrage excessif de l'attache supérieure peut soulever la ceinture sous-abdominale du véhicule sur l'abdomen de l'enfant, l'exposant ainsi à un risque de blessures abdominales lors d'un accident.
- Utilisez uniquement l'attache supérieure fournie avec cette veste de voyage. NE PAS utiliser l'attache supérieure avec d'autres produits.

1. Localisez le bout de l'attache avec le crochet d'attache supérieur unique et le tendeur de ceinture. Attachez le crochet d'attache supérieur à l'ancrage supérieur du véhicule derrière la place où l'enfant sera assis.
2. Placez l'enfant sur le siège du véhicule avec le bas et le dos de l'enfant contre le coussin de dossier du siège du véhicule.
3. Passez la ceinture sous-abdominale dans les deux guides de ceinture sous-abdominale situés sur le bord inférieur des panneaux avant et sur les cuisses de l'enfant. Ajustez bien la ceinture sous-abdominale. La ceinture sous-abdominale DOIT toucher les cuisses et ne doit pas être positionnée sur l'abdomen.
4. Attachez les deux crochets d'attache situés à l'extrémité libre de la sangle d'attache supérieure aux boucles d'attache situées dans la partie supérieure des épaules.
5. Ajustez l'attache supérieure pour éliminer tout le mou.
6. Vérifiez que la ceinture sous-abdominale du véhicule est basse sur les hanches de l'enfant et touche le haut des cuisses. Si la ceinture sous-abdominale du véhicule n'est pas basse sur les hanches et ne touche pas le haut des cuisses, desserrez l'attache supérieure, resserrez la ceinture sous-abdominale du véhicule, puis ajustez bien de nouveau l'attache.



Ceinture ventrale et attache

Pour retirer l'enfant de l'attache supérieure et de la ceinture sous-abdominale:

1. Détachez l'attache supérieure et décrochez les crochets d'attache des deux épaules.
2. Débouclez et retirez la ceinture sous-abdominale des guides de ceinture sous-abdominale au bas des panneaux avant de la veste.

9

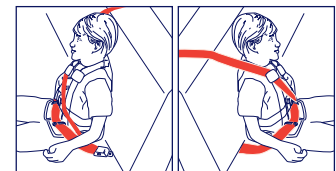
SÉCURISER L'ENFANT AVEC LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE/DIAGONALE DU VÉHICULE

ATTENTION

LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR

- Utilisez ce mode uniquement avec les ceintures sous-abdominale/diagonale du véhicule. NE PAS utiliser avec la ceinture sous-abdominale uniquement ou avec les ancrages inférieurs du système LATCH.
- Positionnez et ajustez bien la ceinture sous-abdominale, puis positionnez et ajustez la ceinture diagonale.
 - La ceinture sous-abdominale doit être basse sur les hanches, plate et toucher les cuisses.
 - La ceinture diagonale doit être centrée sur l'épaule (PAS sur le cou ni au dessous de l'épaule)
 - N'utilisez pas de ceinture diagonale desserrée, placée sous le bras ou derrière l'enfant.

1. Placez les bas et le dos de l'enfant contre le coussin de dossier du siège du véhicule.
2. Faites passer la ceinture sous-abdominale du véhicule dans les deux guides de ceinture sous-abdominale situés sur le bord inférieur des panneaux inférieurs de la veste et sur les cuisses de l'enfant. Ne devrait pas être sur l'abdomen.
3. Ouvrez le couvercle du positionneur de ceinture diagonale.
4. Ajustez bien la ceinture diagonale et faites-la glisser sous les languettes du guide de ceinture (voir l'étape 1).
 - Consultez le manuel du propriétaire du véhicule pour obtenir des instructions sur l'utilisation et le réglage des ceintures sous-abdominale/diagonale du véhicule.
5. Vérifiez la position de la ceinture diagonale.
 - La ceinture diagonale doit être en contact avec la poitrine de l'enfant.
 - La ceinture diagonale doit être centrée sur l'épaule de l'enfant et ne doit pas toucher le cou ou le visage ni être au dessous de l'épaule. Pour déplacer la ceinture diagonale, faites glisser son guide vers le haut ou le bas et resserrez-la. Vérifiez à nouveau la position de la ceinture diagonale. Si la ceinture diagonale ne peut pas être centrée sur l'épaule de l'enfant, placez-le dans un autre emplacement de siège.
6. Fermez le couvercle du guide de la ceinture diagonale (voir l'étape 2).

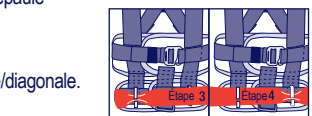


Ceinture sous-abdominale/diagonale

Couvercle du guide de la ceinture diagonale



Acheminement de la ceinture diagonale



Acheminement de la ceinture sous-abdominale



Pincer et sortir

Remarque: L'attache supérieure peut être utilisée avec une ceinture sous-abdominale/diagonale.

Pour retirer l'enfant de la ceinture sous-abdominale/diagonale :

1. Ouvrez le couvercle du guide de la ceinture diagonale et retirez-la de son guide.
2. Déverrouillez et enlevez la ceinture sous-abdominale des guides de ceinture sous-abdominale au bas des panneaux avant de la veste.

Remarque: lorsque vous retirez la ceinture, pincez-la et sortez-la.

10

RÉUTILISATION APRÈS UN ACCIDENT

ATTENTION

LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR

- N'autorisez aucune utilisation de ce dispositif de retenue pour enfants après une collision, à moins que l'accident et le dispositif de retenue pour enfants ne répondent à TOUTES les conditions énoncées dans cette section «Réutilisation après un accident». Ne vendez pas et ne permettez pas à d'autres personnes de continuer à utiliser un dispositif de retenue pour enfants qui a fait l'objet d'une collision et qui n'est pas conforme à TOUTES ces conditions.
- Ce dispositif de retenue pour enfants doit être détruit et remplacé s'il ne respecte pas TOUTES les conditions définies par la NHTSA et Safe Traffic System.

Les dispositifs de retenue pour enfants sont souvent endommagés lors de collisions de véhicules et doivent souvent être détruits et remplacés. Cependant, la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) et Safe Traffic System indiquent que si un dispositif de retenue pour enfants a été utilisé lors d'un accident mineur, il peut continuer à être utilisé avec votre enfant si le dispositif de retenue, la veste et l'attache supérieure respectent les conditions listées sur les sites Web de la NHTSA et Safe Traffic System.

Les matériaux utilisés dans la construction de la veste de voyage Ride Safer et de l'attache supérieure sont conçus pour se déformer et absorber de l'énergie en cas de collision. La veste doit être entièrement inspectée après un accident mineur pour identifier les pièces à remplacer. Ces informations sont disponibles sur le site Web Safe Traffic System.

Pour obtenir des informations de la NHTSA sur la réutilisation des dispositifs de retenue pour enfant après un accident, consultez le site Web de la NHTSA à l'adresse suivante: <https://www.nhtsa.gov> ou <https://nhtda.gov/car-seat-use-after-crash>

Pour plus d'informations de Safe Traffic System sur la réutilisation du RideSafer® après un accident et pour le remplacement de pièces de rechange, consultez le site Web de Safe Traffic System à l'adresse www.safetrafficsystem.com.

Les dommages aux dispositifs de retenue pour enfants peuvent être difficiles à voir ou il peut être difficile de vérifier les dommages causés au dispositif de retenue pour enfants. Dans les cas où aucun des critères de réutilisation des dispositifs de retenue pour enfants de la NHTSA n'a été respecté, ou s'il existe une incertitude quant aux dommages causés au dispositif de retenue pour enfants, la NHTSA et Safe Traffic System conseillent aux parents ou aux prestataires de soins de contacter leur compagnie d'assurance automobile concernant: sa politique de remplacement des dispositifs de retenue pour enfants. L'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant en cas de doute quant à son endommagement expose votre enfant à un risque de blessure ou de mort.

11

INFORMATIONS ADDITIONNELLES

Informations sur l'attache supérieure et l'ancrage:

- L'utilisation de l'attache supérieure est requise lorsque vous utilisez une ceinture sous-abdominale uniquement.
- Les pièces d'ancrage d'attache approprié sont requises dans le véhicule. Consultez le manuel du propriétaire du véhicule, appelez votre concessionnaire ou appelez Safe Traffic System, Inc. pour obtenir des informations sur les ancrages et les pièces.
- Si le concessionnaire de votre véhicule ne peut pas vous aider ou si vous avez des questions supplémentaires, appelez le fabricant du véhicule ou Safe Traffic System, Inc.

La certification:

- **Véhicule automobile** - ce dispositif de retenue pour enfants respecte ou dépasse toutes les exigences applicables de la norme de sécurité fédérale 213 pour une utilisation dans des véhicules automobiles.

- **Avion** - CE DISPOSITIF DE RETENUE N'EST PAS CERTIFIÉ POUR UTILISATION DANS UN AVION.

Utilisation avec le siège rehausseur Ride Safer® Delighter:

La veste de voyage Ride Safer® Delight peut être utilisée avec le siège rehausseur Ride Safer® Delighter pour plus de commodité. Pour utiliser le siège rehausseur Ride Safer® Delighter avec la veste de voyage Ride Safer® Delight, veuillez suivre les instructions et les avertissements inclus dans le siège rehausseur Ride Safer® Delighter.

ATTENTION

LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR

Suivez toujours les instructions du siège rehausseur Ride Safer® Delighter et de la veste de voyage Ride Safer® Delight pour éviter toute blessure par impact en cas d'accident ou d'arrêt brusque.

Évacuation d'urgence (mode d'utilisation avec le système One Touch Escape)

- 1) Étape par étape pour le mode d'utilisation avec la ceinture sous-abdominale/diagonale. Étape 1 - Déverrouillez la boucle de la ceinture de sécurité du véhicule et retirez rapidement la ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule des guides de ceinture de la veste en tirant avec force à travers les guides. Étape 2 - Sortez du véhicule en portant la veste.
- 2) L'étape par étape d'évacuation pour le mode d'utilisation avec la ceinture sous-abdominale et l'attache supérieure. Étape 1 - Desserrez l'attache supérieure et retirez le crochet d'attache des deux épaules. Étape 2 - Tenez la ceinture de sécurité du véhicule non bouclée et retirez rapidement la ceinture des guides situés au bas des panneaux avant de la veste en tirant avec force vers le haut. Étape 3 - Sortez du véhicule en portant la veste.

- Cesser l'utilisation 10 ans après la date de fabrication imprimée sur la face intérieure de la veste.

Temps chaud:

- Certaines parties en métal de la veste peuvent devenir très chaudes au soleil ou par temps chaud. Pour éviter les brûlures, vérifiez toujours avant de mettre l'enfant dans la veste.

Stockage du manuel d'instructions:

- Conservez le manuel d'instructions dans la poche située sur le panneau avant droit de la veste.

Entretien et nettoyage:

- **Veste:** lavez la surface avec une solution douce d'eau et de savon. Sécher à l'air libre. Ne pas laver en machine.
- **Dispositif de verrouillage:** Rincer à l'eau tiède. NE PAS utiliser de détergents ménagers. Ne jamais lubrifier la boucle.
- **Attache supérieure:** Laver la surface avec une solution douce d'eau et de savon. Sécher à l'air libre. Ne pas laver en machine.
- **Ceinture d'entrejambe:** Lavez la surface avec une solution douce d'eau et de savon. Sécher à l'air libre. Ne pas laver en machine.

12